



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY**  
**February 7, 2023**

**MINUTES OF A REGULAR MEETING OF COUNCIL HELD ON JANUARY 17, 2023, AT THE TOWN HALL SITUATED AT 59 LESLIE STREET, MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY.**

**PRESENTS ARE:**

Acting Mayor Tim Ferrigan

**COUNCILLORS:**

Raymond Pilon

Jean-Pierre Landry

Stephanie Hébert-Shea

Josey Bouchard

**Councillor Suzanne Dubeau-Pilon motivated her absence.**

**Also attending the meeting is Director General and Secretary-Treasurer, Sarah Bertrand. Chris Sauriol, Director of Public Works.**

**024-02-2023      OPENING OF THE MEETING**

The above-named person's present forming quorum, **motioned by Jean-Pierre Landry** and resolved to open the meeting at 7:00 PM presided by acting mayor Tim Ferrigan

**Carried unanimously**

**025-02-2023      ADOPTION OF THE AGENDA**

**Motioned by Raymond Pilon** and resolved to accept the agenda as presented.

**Carried unanimously**

**026-02-2023      ADOPTION OF THE MINUTES – REGULAR MEETING OF DECEMBER 6 AND SPECIAL BUDGET MEETING DECEMBER 15, 2022**

**Motioned by Jean-Pierre Landry** and resolved to adopt the minutes of the last meeting of January 17, 2023, sent by email.

**Carried unanimously**

**QUESTION PERIOD**

**It is noted that** there are no visitors.

**URBANISM**

**027-02-2023      APPROVAL OF INSPECTOR'S MONTHLY REPORT**

**Motioned by Jean-Pierre Landry** and resolved to accept the Municipal Inspector's monthly report and pertaining bill of services for the month of January 2023.

**Carried unanimously**

**028-02-2023      PRESENTATION OF DRAFT BYLAW 100-2023 REGARDING DEMOLITION OF HERITAGE BUILDINGS**

**It is noted that** the draft bylaw 100-2023 regarding the demolition of heritage buildings is presented to Council. A copy of the draft bylaw was emailed to all council members. **It is also motioned by Jean-Pierre Landry** and resolved that the public consultation be held on February 23, 2023, at 6p.m. A public notice will be posted in February 15' 2023 issue of the Equity.

**Carried unanimously**



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY**  
**February 7, 2023**

**PUBLIC WORKS**

**029-02-2023      APPROVAL OF DIRECTOR OF PUBLIC WORKS MONTHLY REPORT**

**Motioned by Stéphanie Hébert-Shea** and resolved to accept the monthly report of the Director of Public Works as presented.

**Carried unanimously**

**030-02-2023      HYDRO-QUÉBEC – CONCERNS REGARDING DIRTY POWER – FEBRUARY 3-6, 2023**

**Motioned by Josey Bouchard** and resolved to send a letter to Hydro-Quebec requesting that they address the issue of dirty power that resulted in the municipal potable water and wastewater plants running on 1 to 2 phases instead of 3 phases. This uneven and sufficient distribution of power can affect the equipment operating correctly and may cause equipment failures in the future.

**Carried unanimously**

**WATER – SEWER – TRANSFER SITE**

**031-02-2023      STRATÉGIE QUÉBÉCOISE D'ÉCONOMIE D'EAU POTABLE – ANNUAL REPORT FOR 2022**

**Motioned by Jean-Pierre Landry** and resolved to accept the annual report as prepared by Mrs. Jessica Nilsson, water treatment operator. **It is noted that** a copy of the report was hitherto emailed to Council.

**Carried unanimously**

**032-02-2023      ORGANIC WASTE MANAGEMENT – MRC PONTIAC**

**WHEREAS** the MRC Pontiac is requesting that each municipality confirm their interest in regards to the MRC Pontiac taking charge of the door-to-door collection of organic matter and also taking charge of the treatment of organic matter.

**WHEREAS** the Municipality resolved during the regular meeting of July 7, 2020, to inform the MRC Pontiac that this Council intends to delegate to the MRC Pontiac the authority and responsibility for the implementation of a regional organic waste management program in the Pontiac territory;

**THEREFORE;**

**Motioned by Stéphanie Hébert-Shea** and resolved to inform the MRC Pontiac that the Municipality of Campbell's Bay requests that the MRC Pontiac take charge for the implementation of a regional organic waste management program in the Pontiac territory including a door-to-door collection.

**Carried unanimously**

**RA CENTRE – RINK – PARKS**

**033-02-2023      RA HALL RENTALS**

**It is noted that** the RA Committee will present a cost analysis on rental costs vs operating costs.

**034-02-2023      AUTHORIZATION OF EXPENSE – COFFEE POTS**

**Motioned by Raymond Pilon** and resolved to authorize the expense of \$200 for the purchase of 2 – 30 cup electric coffee urns. The expense is allocated from the RA Hall Maintenance budget item.

**Carried unanimously**



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY**  
**February 7, 2023**

**MRC/REGIONAL REPORT**

**It is noted that** Councilor Raymond Pilon gives his monthly regional report.

**FOCUS GROUP ADVISORY COMMITTEE**

**It is noted that** the Director General was invited to attend a Focus Group meeting led by an external firm in order to develop an optimal investment strategy for the community in the context of support for vitalization and intermunicipal cooperation to be held on February 9, 2023.

**ECONOMIC DEVELOPMENT SURVEY- MRC PONTIAC**

**It is noted that** the newly appointed Economic Development Director of the MRC Pontiac, Mr. Guillaume Boudreau sent a survey to the Municipality regarding Council's position on economic development priorities. The survey was presented and the Director General will submit the survey based on Council's discussion.

**FINANCE AND ADMINISTRATION**

035-02-2023

**MONTHLY BILLS**

**Motioned by Stéphanie Hébert-Shea** and resolved to pay monthly bills as presented on the disbursement sheet of February 7, 2023, in the amount of \$ 87 468.53.

**Carried unanimously**

**Certificate of availability**

I, Sarah Bertrand, Director general of the Municipality of Campbell's Bay, certifies that there are funds available for the above-approved expenses.

Given in Campbell's Bay, this, 7<sup>th</sup> day of February 2023.

Sarah Bertrand  
DGST

036-02-2023

**MUNICIPAL INSURANCE RENEWAL – POLICY # MMQP-03-08430 - ANNUAL RENEWAL LETTER**

**WHEREAS** the Municipality received, from the FQM, the renewal for the municipal insurance contract issued by the FONDS d'assurance des municipalités du Québec;

**WHEREAS** the Municipality received the annual renewal letter with comments and requests for information from PMT Roy Assurances et Services Financiers and this letter must be completed and transmitted to the FONDS d'assurance des municipalités du Québec;

**THEREFORE;**

**Motioned by Jean-Pierre Landry** and resolved that Council has reviewed the annual renewal letter and that it be sent to the FONDS d'assurances des municipalités du Québec

**Carried unanimously**

**APPROVAL OF OMH BUDGET AND OPERATING DEFICIT FOR 2023**

**It is noted that** the approval of the operating deficit and budget is deferred to next meeting, the Director General will get more information relating to budget item number 64000 and the municipal share of the operating deficit.



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY**  
**February 7, 2023**

**037-02-2023**     **YOUTH EMPLOYMENT EXPERIENCE – CANADIAN PARKS AND RECREATION ASSOCIATION (CPRA)**

**Motioned by Josey Bouchard and resolved to** authorize the director general to apply for a youth employment grant through the Youth Employment Experience program with the CPRA for a summer camp animator.

**Carried unanimously**

**038-02-2023**     **MUNICIPAL CONTRACTS 2022**

**WHEREAS** in accordance with section 961.4 (2) of the Municipal Code of Québec, the mayor must table a list of all contracts involving an expenditure of more than \$ 2 000 with the same contractor when all of these contracts involve a total expenditure of more than \$ 25 000;

**Motioned by Jean-Pierre Landry** and resolved to accept the list of municipal contracts as presented for the year 2022.

**Carried unanimously**

**039-01-2023**     **ADOPTION OF BYLAW 103-2022 RESPECTING THE IMPOSITION OF THE RATES OF PROPERTY TAX AND SERVICES FOR THE FISCAL YEAR 2023 AND THE CONDITIONS OF COLLECTION**

**WHEREAS** under section 244 of the Act respecting municipal taxation (L.R.Q., c. F2-1); the municipality may fix several rates of the general property tax according to the categories to which belong evaluation units;

**WHEREAS** under section 252 of the Act respecting municipal taxation (L.R.Q. ..., c. F-2.1), the Municipality can fix the number of instalments higher than those that can make the tax debtor land;

**WHEREAS** a notice of motion has been given by Councillor Jean-Pierre Landry at a regular council meeting held on December 6, 2022

**WHEREAS** the draft by-law is presented to the council by Councillor Jean-Pierre Landry during a regular meeting held on January 17, 2023;

**CONSEQUENTLY**, the members of the council of the municipality of Campbell's having all voted in favour of the adoption of this Bylaw;

**THEREFORE,**

**Motioned by Raymond Pilon** and unanimously resolved that this BY-LAW NUMBER 103-2022 entitled "By-law respecting the imposition of the rate of property tax and services for the fiscal year 2023 and the conditions of collection" be adopted.

**Carried unanimously**

**CIVIL SECURITY – FIRE**

**040-02-2023**     **CHIEF'S MONTHLY REPORT**

**Motioned by Josey Bouchard** and resolved to accept the Director of fire safety services monthly report.

**Carried unanimously**

**041-02-2023**     **CROIX ROUGE CANADIENNE QUÉBEC- AMENDMENT NO. 2 TO THE EMERGENCY SERVICES AGREEMENT**

**Motioned by Jean-Pierre Landry** and resolved to accept the amendment No. 2 to the emergency services agreement with Croix Rouge as presented and stipulating that this agreement shall not be renewed unless mutually agreed to in writing by the parties. It is also resolved that the Director General and Acting Mayor sign the said agreement.



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY**  
**February 7, 2023**

**And it is also resolved to** authorize the payment of \$225 for the yearly contribution from April 2023 to March 2024.

**Carried unanimously**

**CORRESPONDANCE**

**042-02-2023     AUTHORIZATION OF EXPENSE – ESSC GRAD BOOK CAMPAIGN**

**Motioned by Stéphanie Hébert-Shea** and resolved to authorize the expense of \$30 for the purchase of a business card size ad in the ESSC grad book. The expense is allocated from the budget item: Public Relations.

**Carried unanimously**

**043-02-2023     BLACK-TIE GALA – CHAMBER OF COMMERCE**

**Motioned by Raymond Pilon** and resolved to authorize the purchase of 2 tickets for the Black Tie Gala if any councilors would like to attend. The expense is allocated from the budget item: Public Relations.

**Carried unanimously**

**044-02-2023     RESOLUTION OF SUPPORT - HERITAGE BUILDINGS – INSURANCE - MINISTRY OF CULTURE AND COMMUNICATIONS**

**CONSIDERING THAT** heritage is a collective asset, and that its preservation is a responsibility that must be concerted and assumed collectively by all stakeholders, government, the private sector and the public municipal authorities and citizens, including corporate citizens;

**CONSIDERING** the considerable efforts recently undertaken by the Government of Quebec and the municipalities on a legal and financial level to promote better preservation and restoration of Quebec's built heritage.

**CONSIDERING THAT** the program of support for the municipal real estate heritage community undeniably contributes to the social acceptance of new regulatory constraints that are greatly beneficial to the preservation of this heritage.

**CONSIDERING** the major impact of a denial of insurability for owners of older properties;

**CONSIDERING THAT** the actions of the insurers contribute to discourage the owners of old properties to keep them, and to new potential buyers to acquire them and, consequently, contribute to the devaluation of the said patrimony, putting in peril its safeguard;

**CONSIDERING THAT** the actions of the insurers compromise those related to the new orientations of the government and the municipalities for the implementation of tools of identification and management of this heritage;

**CONSIDERING** the letter from the MRC des Maskoutains' land-use planning and heritage advisor, dated November 3, 2022;

**CONSIDERING** the recommendation in favour of the latter by the Regional Heritage Council of the MRC Maskoutains, dated November 16, 2022;

**Motioned by Josey Bouchard and unanimously resolved:**

To ask the Government of Québec to intervene with the Government of Canada and the competent authorities to quickly find solutions to guarantee, at a reasonable cost, the



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY**  
**February 7, 2023**

insurability of all heritage buildings, regardless of the age of the building or a component, its identification in an inventory, its status, its location in the zoning or its submission to regulations aimed at preserving its characteristics;

To transmit the present resolution to the Government of Québec, to the Ministry of Culture and Communications, to the Ministry of Municipal Affairs and Housing, to the federal and provincial deputies of the territory, to the Fédération québécoise des municipalités, to the Union des municipalités du Québec, aux Amis et propriétaires des maisons anciennes du Québec APMAQ, to Action Patrimoine, to Héritage Montréal, to l'Ordre des urbanistes du Québec, to l'Ordre des architectes du Québec, to the Insurance Bureau of Canada, to the Regroupement des cabinets de courtage d'assurance du Québec (RCCAQ), to Mr. Gerard Beaudet, professor, University of Montréal and to Mr. Jean-Francois Nadeau, journalist at Le Devoir.

**Carried unanimously**

**045-02-2023**     **AUTHORIZATION OF EXPENSE – PONTIAC ARTIST ASSOCIATION**

**Motioned by Josey Bouchard** and resolved to authorize the expense of \$60 for a donation to the Pontiac Artist Association. The expense is allocated from the budget item: Public relations.

**Carried unanimously**

**046-02-2023**     **CLOSING OF THE MEETING**

**Motioned by Jean-Pierre Landry** and resolved to adjourn the meeting at 9:22 PM.

**Carried unanimously**

**Tim Ferrigan**  
**Acting Mayor**

**Sarah Bertrand**  
**DGST**